Programa de la USAID No. 522-0410 USAID Program No. 522-0410

04-622

AMENDMENT No. 6 TO THE SPECIAL OBJECTIVE GRANT AGREEMENT
(ENMIENDA No. 6 AL CONVENIO DE DONACION DE OBJETIVO ESPECIAL)

BETWEEN
(ENTRE)

THE REPUBLIC OF HONDURAS
(LA REPUBLICA DE HONDURAS)

AND
(Y)

THE UNITED STATES OF AMERICA
(LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

FOR
(PARA)

HURRICANE RECONSTRUCTION PROGRAM (HRP)
(PROGRAMA DE RECONSTRUCCION POR EL HURACAN (HRP))

Tegucigalpa, Honduras
31 de agosto de 1999

ENMIENDA AL CONVENIO DE DONACION DE OBJETIVO ESPECIAL
Programa de la USAID No. 522-0410
Programa de Reconstrucción por el Huracán

ENMIENDA No.6, fechada 31 de agosto de 1999, entre los ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, actuando a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional ("USAID"), y la REPUBLICA DE HONDURAS ("Donatario" o "GdeH"), actuando a través de la Secretaría de Finanzas (SdeF).

CONSIDERANDO, que el Donatario y la USAID celebraron un Convenio de Donación de Objetivo Especial fechado 9 de junio de 1999, dicho Convenio de Donación de Objetivo Especial tal como ha sido enmendado es referido en lo sucesivo como el "Convenio"; y

CONSIDERANDO, que el Donatario y la USAID desean enmendar el Convenio para incluir actividades adicionales bajo el Programa de Reconstrucción por el Huracán y para proporcionar un incremento en el financiamiento por la cantidad de OCHO MILLONES DE DOLARES ESTADOUNIDENSES (US$8,000,000);

POR LO TANTO, las Partes por este medio acuerdan que el Convenio deberá ser enmendado como sigue:

1. La Sección 2.2, Resultados, del Artículo 2 del Convenio es por este medio enmendada para incluir los siguientes Resultados adicionales bajo una nueva subsección (f):

SPECIAL OBJECTIVE GRANT AGREEMENT AMENDMENT
USAID Program No. 522-0410
Hurricane Reconstruction Program

AMENDMENT No. 6, dated August 31, 1999, between the UNITED STATES OF AMERICA, acting through the United States Agency for International Development ("USAID"), and the REPUBLIC OF HONDURAS ("Grantee" or "GOH"), acting through the Ministry of Finance (MOF).

WHEREAS, the Grantee and USAID entered into a Special Objective Grant Agreement dated June 9, 1999, said Special Objective Grant Agreement as amended prior to the date hereof is referred to herein as the "Agreement"; and

WHEREAS, the Grantee and USAID desire to amend the Agreement to include additional activities under the Hurricane Reconstruction Program and to provide incremental funding in the amount of EIGHT MILLION UNITED STATES DOLLARS (US$8,000,000);

NOW, THEREFORE, the Parties hereto hereby agree that the Agreement shall be amended as follows:

1. Section 2.2, Results, of Article 2 of the Agreement is hereby amended to include the following additional Results under a new subsection (f):

"(f) Componente de la Actividad para la Rehabilitación de Cuencas Altas (referida en lo sucesivo como la 'Actividad UWR')

(1) Las actividades bajo el componente de la Actividad UWR serán dirigidas al más alto nivel para obtener el resultado intermedio de primer nivel de *Necesidades Resueltas de Asuntos Ambientales y Mitigación de Desastres* (referido en lo sucesivo como el 'RI 2').

(2) Para lograr el RI 2, la USAID y el Donatario buscarán alcanzar los siguientes resultados intermedios de segundo nivel:

Resultado 2.1 *Rehabilitación de Cuencas Clave*

Resultado 2.2 *Desarrollo y Diseminación de Información sobre Cuencas, Ríos y Areas de Alto Riesgo*

Resultado 2.3 *Preparación para Enfrentar y Mitigar Desastres*

Para alcanzar el resultado intermedio de primer nivel descrito arriba, la Actividad UWR buscará alcanzar el resultado intermedio de segundo nivel 'Rehabilitación de Cuencas Clave'. Los otros dos resultados intermedios de segundo nivel serán alcanzados a través de otras actividades a ser financiadas bajo este Convenio.

(3) El Donatario y la USAID reconocen y están de acuerdo que (i) solamente una porción de los fondos a ser proporcionados por la USAID para actividades a ser realizadas bajo la Actividad UWR será

"(f) Component for the Upper Watershed Rehabilitation Activity (referred to herein as the 'UWR Activity')

(1) The activities under the component for the UWR Activity will be directed at the highest level at achieving the first-level intermediate result of *Environmental and Disaster Mitigation Needs Addressed* (referred to herein as 'IR 2').

(2) To achieve IR 2, USAID and the Grantee will seek to accomplish the following second-level intermediate results:

Result 2.1 *Rehabilitation of Key Watersheds*

Result 2.2 *Development and Sharing of Information on Watersheds, Rivers and High-risk Areas*

Result 2.3 *Disaster Preparedness and Mitigation*

To achieve the first-level intermediate result provided above, the UWR Activity will seek to achieve the second-level intermediate result 'Rehabilitation of Key Watersheds'. The other two second-level intermediate results will be achieved through other activities to be funded under this Agreement.

(3) The Grantee and USAID recognize and agree that (i) only a portion of the funds to be provided by USAID for the activities to be conducted under the UWR Activity will be obligated under this Agreement, and (ii)

obligada bajo este Convenio, y (ii) sujetos a las limitaciones de disponibilidad de fondos establecidas en la Sección 3.1 b) de este Convenio, los fondos restantes serán incluidos en un Convenio Interagencial entre la USAID y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) (referido en lo sucesivo como "Convenio USAID/USDA"), como se describe más detallado en la Descripción de la Actividad para el componente para la Actividad UWR incluida como Adjunto 9 al Anexo I a este Convenio."

2. Las Subsecciones a) y b) de la Sección 3.1 del Convenio son por este medio suprimidas en su totalidad y sustituidas por lo siguiente:

"a) La Donación. Para alcanzar el Objetivo establecido en este Convenio, la USAID, de conformidad con la Ley de Ayuda Exterior de 1961, y sus enmiendas, por este medio dona al Donatario bajo los términos del Convenio la cantidad no mayor de DOSCIENTOS DIECISIETE MILLONES DE DOLARES ESTADOUNIDENSES (US$ 217,000,000) (la "Donación") la que incluye un incremento de fondos en la cantidad de OCHO MILLONES DE DOLARES ESTADOUNIDENSES (US$8,000,000).

b) Total Estimado de la Contribución de la USAID. El total estimado actual de la contribución de la USAID para alcanzar el Objetivo es de DOSCIENTOS DIECINUEVE MILLONES DE DOLARES ESTADOUNIDENSES

the remaining funds will, subject to the limitations on availability of funds set forth in Section 3.1 b) of this Agreement, be included in an Interagency Agreement between USAID and the United States Department of Agriculture (USDA) (referred to herein as the "USAID/USDA Agreement"), as more fully described in the Activity Description for the component for the UWR Activity included as Attachment 9 to Annex I to this Agreement."

2. Subsections a) and b) of Section 3.1 of the Agreement are hereby deleted in their entirety and the following are substituted therefor:

"a) The Grant. To help achieve the Objective set forth in this Agreement, USAID, pursuant to the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, hereby grants to the Grantee under the terms of the Agreement not to exceed TWO HUNDRED SEVENTEEN MILLION UNITED STATES DOLLARS (US$217,000,000) (the "Grant") which includes an increase in funding in the amount of EIGHT MILLION UNITED STATES DOLLARS (US$8,000,000).

b) Total Estimated USAID Contribution. USAID's current total estimated contribution to the achievement of the Objective is TWO HUNDRED NINETEEN MILLION UNITED STATES DOLLARS (US$ 219,000,000) of

(US$219,000,000) de los cuales DOSCIENTOS DIECISIETE MILLONES DE DOLARES ESTADOUNIDENSES (US$217,000,000) son obligados bajo este Convenio, y un estimado de DOS MILLONES DE DOLARES ESTADOUNIDENSES (US$2,000,000) serían obligados bajo el Convenio USAID/USDA. Cualesquiera fondos adicionales a ser provistos por la USAID bajo este Convenio serán otorgados en incrementos. Los incrementos subsecuentes estarán sujetos a la disponibilidad de fondos a la USAID para este propósito, y al mutuo acuerdo de las Partes de proseguir, al momento del subsecuente incremento."

3. El Artículo 6, Condiciones Especiales, es por este medio enmendado para incluir al final del mismo la siguiente nueva Subsección 6.8:

"Sección 6.8. Otro Convenio Relacionado a este Convenio. Tal como se describe en el Adjunto 9 al Anexo I de este Convenio, los fondos restantes del Proyecto de Desarrollo Forestal (PDF), No. 522-0246, podrían ser utilizados para contribuir al logro de los resultados para la Actividad UWR. Por lo tanto, el Donatario y la USAID acuerdan trabajar juntos para reenfocar el PDF, según sea apropiado.

4. La Sección III, **Componentes**, del Anexo I al Convenio es por este medio enmendada para incluir como una nueva subsección F. lo siguiente:

"**F. Componente de la Actividad para la Rehabilitación de Cuencas Altas** (referido en lo sucesivo como la 'Actividad UWR'). La Actividad UWR está diseñada para ayudar a las comunidades ubicadas en las

which TWO HUNDRED SEVENTEEN MILLION UNITED STATES DOLLARS (US$217,000,000) are obligated under this Agreement, and an estimated TWO MILLION UNITED STATES DOLLARS (US$2,000,000) may be obligated under the USAID/USDA Agreement. Any additional funds provided by USAID under this Agreement will be provided in increments. Subsequent increments will be subject to the availability of funds to USAID for this purpose, and the mutual agreement of the Parties, at the time of each subsequent increment, to proceed."

3. Article 6, Special Covenants, is hereby amended to include at the end thereof the following new Subsection 6.8:

"Section 6.8 Other Related Agreement. As described in Attachment 9 to Annex I to this Agreement, funds remaining under the Forestry Development Project (FDP), No. 522-0246, could be used to contribute to achievement of the results for the UWR Activity. Accordingly, the Grantee and USAID agree to work together to refocus the FDP, as appropriate.

4. Section III, **Components**, of Annex I to the Agreement is hereby amended to include the following as a new subsection F.:

"**F. Component for the Upper Watershed Rehabilitation Activity** (referred to herein as the 'UWR Activity'). The UWR Activity is designed to assist communities located in upper watershed

cuencas altas y a sus municipalidades a manejar de una manera sostenible los recursos naturales de las cuencas altas. La Descripción detallada del componente de la Actividad UWR se adjunta como el Adjunto 9 a este Anexo I.

Incluidos en las subsecciones (1) y (2) que siguen, se listan (i) los resultados e indicadores y (ii) las metas, respectivamente, para las actividades bajo la Actividad UWR a ser financiadas bajo este Convenio. Los resultados, indicadores y metas para las actividades que pudieran ser financiadas bajo el Convenio USAID/USDA son establecidos en la Descripción de la Actividad para la Actividad UWR incluida como Adjunto 9 al Anexo I a este Convenio.

(1) Resultados e Indicadores

Las actividades bajo el componente de la Actividad UWR apoyarán la ejecución del Objetivo a través del alcance del Resultado Intermedio 2 ('RI 2'), '*Necesidades Resueltas de Asuntos Ambientales y Mitigación de Desastres*', el resultado intermedio de segundo nivel 2.1, '*Rehabilitación de Cuencas Clave*' y los resultados de tercer nivel 2.1.1 *'Expansión de Actividades para el Manejo de Cuencas'* y 2.1.2 *'Fortalecimiento del Papel Municipal en el Manejo de Cuencas Altas'*.

Los indicadores para medir el progreso para alcanzar los resultados del tercer nivel del componente de la Actividad UWR a ser finaciada bajo este Convenio se detallan a continuación:

(a) Aumento en el área de ladera bajo prácticas agrícolas sostenibles;

areas and their municipalities to manage the natural resources of upper watersheds in a sustainable manner. The detailed Activity Description of the component for the UWR Activity is attached as Attachment 9 to this Annex I.

Included in subsections (1) and (2) below are (i) the results and indicators and (ii) the targets, respectively, for activities under the UWR Activity to be financed under this Agreement. The results, indicators and targets for the activities that may be financed under the USAID/USDA Agreement are set forth in the Activity Description for the UWR Activity included as Attachment 9 to Annex I to this Agreement.

(1) Results and Indicators

Activities under the component for the UWR Activity will support achievement of the Objective through the achievement of Intermediate Result 2 ('IR 2'), '*Environmental and Disaster Mitigation Needs Addressed*', the second-level intermediate result 2.1, '*Rehabilitation of Key Watersheds*', and the third-level results 2.1.1 *'Expansion of Watershed Management Activities'* and 2.1.2 *'Strengthened Municipal Role in Upper Watershed Management'*.

The indicators for measuring progress toward achieving the third-level results of the component for the UWR Activity to be funded under this Agreement are as follows:

(a) Increased hillside area under sustainable agricultural management practices;

(b) Aumento en el área bajo prácticas forestales sostenibles; y

(c) Mayor participación municipal en el manejo de cuencas.

(2) Metas

Se espera completar los siguientes logros para el tercer nivel de resultados del componente de la Actividad UWR, a ser financiada bajo este Convenio, antes o en la Fecha de Terminación:

(a) Número de hectáreas bajo prácticas agrícolas sostenibles: 1,155 para diciembre del 2000 y 2,700 para diciembre del 2001;

(b) Número de hectáreas bajo prácticas forestales sostenibles: 11,550 para diciembre del 2000 y 27,000 para diciembre del 2001; y

(c) Número de municipalidades involucradas en el manejo de cuencas: 11 para diciembre del 2000 y 30 para diciembre del 2001."

5. El Marco de Resultados incluido como el Adjunto 1 al Anexo I del Convenio es por este medio suprimido en su totalidad y el nuevo "Marco de Resultados" incluido como Adjunto A a esta Enmienda lo sustituye.

6. El plan finaciero ilustrativo que contiene el presupuesto de la donación en dólares de la USAID, incluido como Adjunto 2 al Anexo I al Convenio, es por este medio suprimido en su totalidad y el nuevo plan financiero ilustrativo que es incluido como Adjunto B a esta Enmienda lo sustituye.

(b) Increased area under sustainable forest management practices; and

(c) Increased municipal participation in watershed management.

(2) Targets

The following accomplishments are expected to be completed for the third-level results of the component for the UWR Activity to be funded under this Agreement on or before the Completion Date:

(a) Number of hectares placed under sustainable agricultural practices: 1,155 by December 2000 and 2,700 by December 2001;

(b) Number of hectares placed under sustainable forest management practices: 11,550 by December 2000, and 27,000 by December 2001; and

(c) Number of municipalities involved in watershed management: 11 by December 2000 and 30 by December 2001."

5. The Results Framework included as Attachment 1 to Annex I to the Agreement is hereby deleted in its entirety and the new "Results Framework" included as Attachment A to this Amendment is substituted therefor.

6. The illustrative financial plan containing the USAID dollar grant budget, included as Attachment 2 to Annex I to the Agreement, is hereby deleted in its entirety and the new illustrative financial plan included as Attachment B to this Amendment is substituted therefor.

7. El Anexo I al Convenio es además enmendado al agregar al final del mismo un nuevo Adjunto 9 el cual se incluirá como Adjunto C a esta Enmienda e intitulado "Descripción de la Actividad para el Componente para la Rehabilitación de Cuencas Altas".

A excepción de lo aquí enmendado, todos los demás términos y condiciones del Convenio permanecen en pleno vigor y efecto.

EN FE DE LO CUAL, los Estados Unidos de América y el Donatario, cada cual actuando a través de sus representantes debidamente autorizados, han dispuesto que esta Enmienda del Convenio de Donación de Objetivo Especial sea firmada en sus nombres y entregada el día y año indicados al inicio del mismo.

7. Annex I to the Agreement is further amended by adding at the end thereof a new Attachment 9 which is included as Attachment C to this Amendment and which is entitled "Activity Description for the Component for the Upper Watershed Rehabilitation Activity."

Except as herein amended, all other terms and conditions of the Agreement remain in full force and effect.

IN WITNESS WHEREOF, the United States of America and the Grantee, each acting through its duly authorized Representatives, have caused this Special Objective Grant Agreement Amendment to be signed in their names and delivered as of the day and year first above written.

REPUBLICA DE HONDURAS

Carlos Roberto Flores Facussé
Presidente de la República

Gabriela Núñez de Reyes
Ministra de Finanzas

UNITED STATES OF AMERICA

Frank Almaguer
Ambassador

Joseph F. Lombardo
Acting Mission Director

REPUBLICA DE HONDURAS

Moisés Starkman
Ministro de la Secretaría Técnica y de
Cooperación Internacional (SETCO)

Guillermo Alvarado Downing
Ministro de Agricultura
y Ganadería

ATTACHMENT 1 TO ANNEX I
(ADJUNTO 1 AL ANEXO I)

ATTACHMENT A
(ADJUNTO A)

SPECIAL OBJECTIVE RESULTS FRAMEWORK
(MARCO DE RESULTADOS DEL OBJETIVO ESPECIAL)

CRITICAL HURRICANE RECONSTRUCTION NEEDS MET

(Necesidades Críticas de Reconstrucción por el Huracán Alcanzadas)

IR 1

Economic Activity Reactivated

(Actividad Económica Reactivada)

Indicators

(a) *Return to positive agricultural GDP growth (Retorno a un crecimiento positivo en la PID agrícola)*

(b) *Increased investment in agriculture (Aumento en la inversión agrícola)*

(c) *Increase in the percentage of microenterprises served by USAID assisted organizations (Incremento en el porcentaje de microempresas servidas por organizaciones asistidas por la USAID)*

IR 1.1
Rural Roads and Bridges Rehabilitated (Caminos y Puentes Rurales Rehabilitados)

(a) *Reconstruction and improvement of unsurfaced, farm-to-market roads (Reconstrucción y mejoramiento de caminos de acceso finca-mercado sin pavimentación).*

(b) *Reconstruction and improvement of two-lane concrete bridges or fords (Reconstrucción y mejoramiento de puentes de concreto de dos vías o de vados).*

(c) *Repaving of affected paved roads in critical areas not addressed by other donor (Repavimentación de carreteras pavimentadas en áreas no servidas por otros donantes).*

(d) *Cobblestoning of urban streets in affected areas with the greatest need of generation of temporary employment (Empedrado de calles urbanas en las zonas afectadas de mayor necesidad de generación de empleo temporal).*

IR 1.2
Expansion of Medium Term Credit (Expansión de Credito a Mediano Plazo)

(a) *Increased number and value of medium-term loans (Aumento en el número y valor de prestamos a mediano plazo)*

IR 1.3
Recovery and Reactivation of Small and Micro-Enterprise (Recuperación y Reactivación de la Pequeña y Micro Empresa)

(a) *Increased number of loans to micro-entrepreneurs in Hurricane Mitch-affected areas (Aumento en el número de préstamos a micro-empresarios en áreas afectados por el Huracán Mitch)*

(b) *Return to pre-Hurricane Mitch default levels in micro-finance institutions (Retorno a los niveles de mora existentes antes del Huracán Mitch en las instituciones de micro-finanzas)*

IR 1.4
Recovery and Reactivation of Small and Medium Farms (Recuperación y Reactivación de la Pequeña y Mediana Finca)

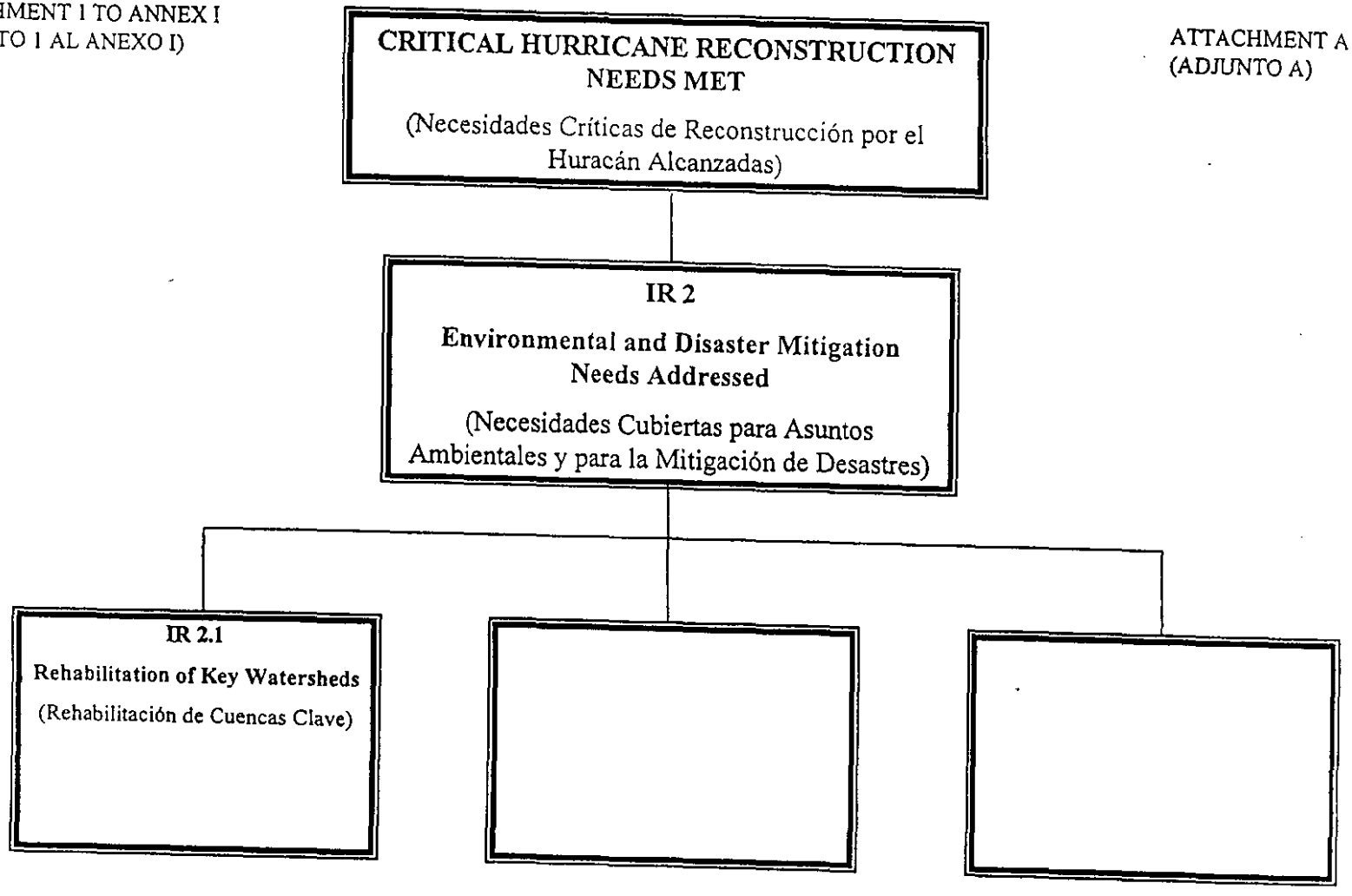
(a) *Restoration of pre-Hurricane Mitch production levels for key agricultural products (Restauración de los niveles existentes antes del Huracán Mitch de la producción de productos agrícolas claves)*

IR 1.5
Policies in Place to Promote Economic Reactivation (Políticas para Promover la Reactivación Económica Establecidas)

(a) *Sustained implementation of liberal market policies promoting economic reactivation (Ejecución sustenida de políticas liberales de mercardo que promueven la reactivación económica)*

ATTACHMENT 1 TO ANNEX I
(ADJUNTO 1 AL ANEXO I)

ATTACHMENT A
(ADJUNTO A)

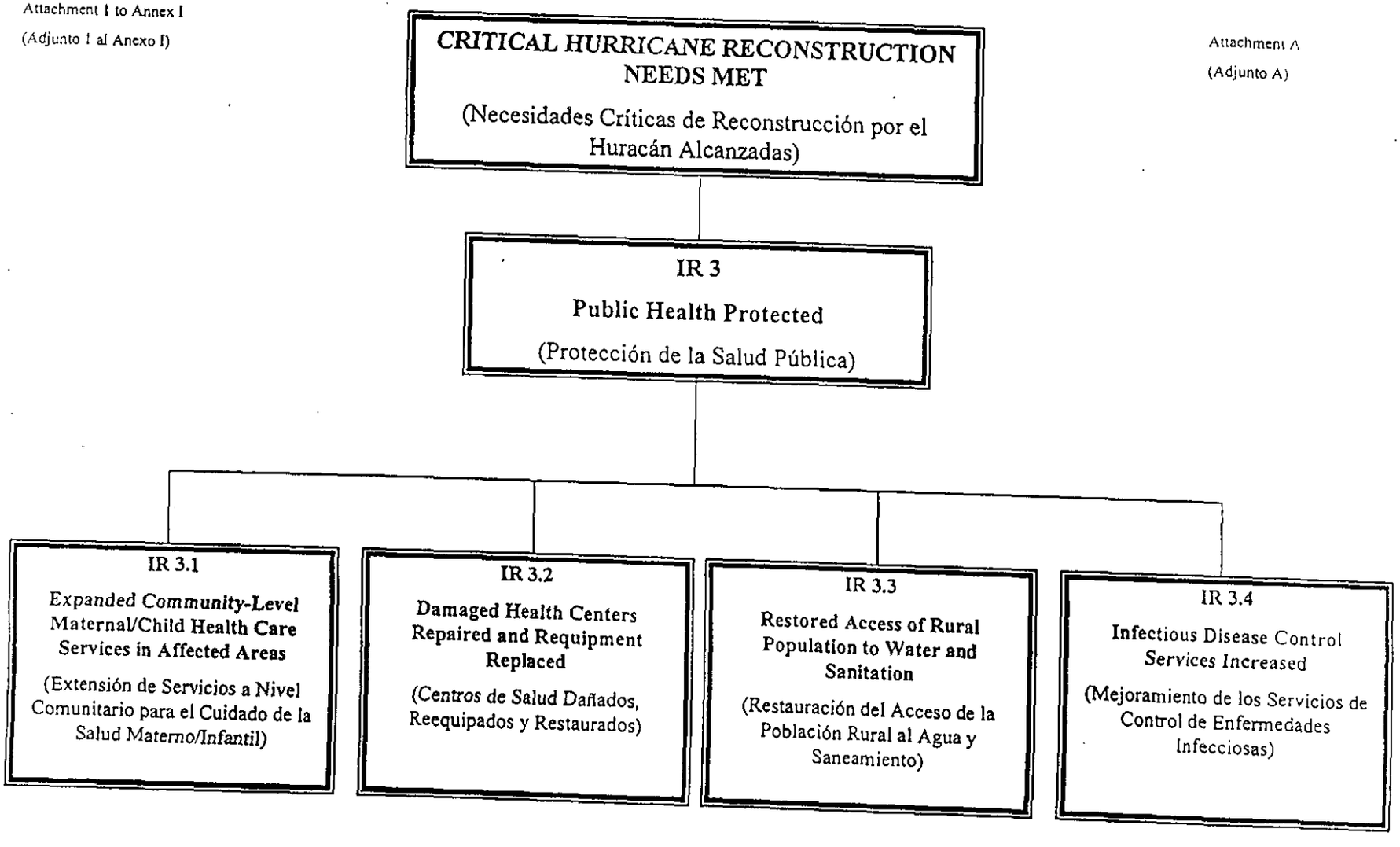


Attachment 1 to Annex I

(Adjunto 1 al Anexo I)

Attachment A

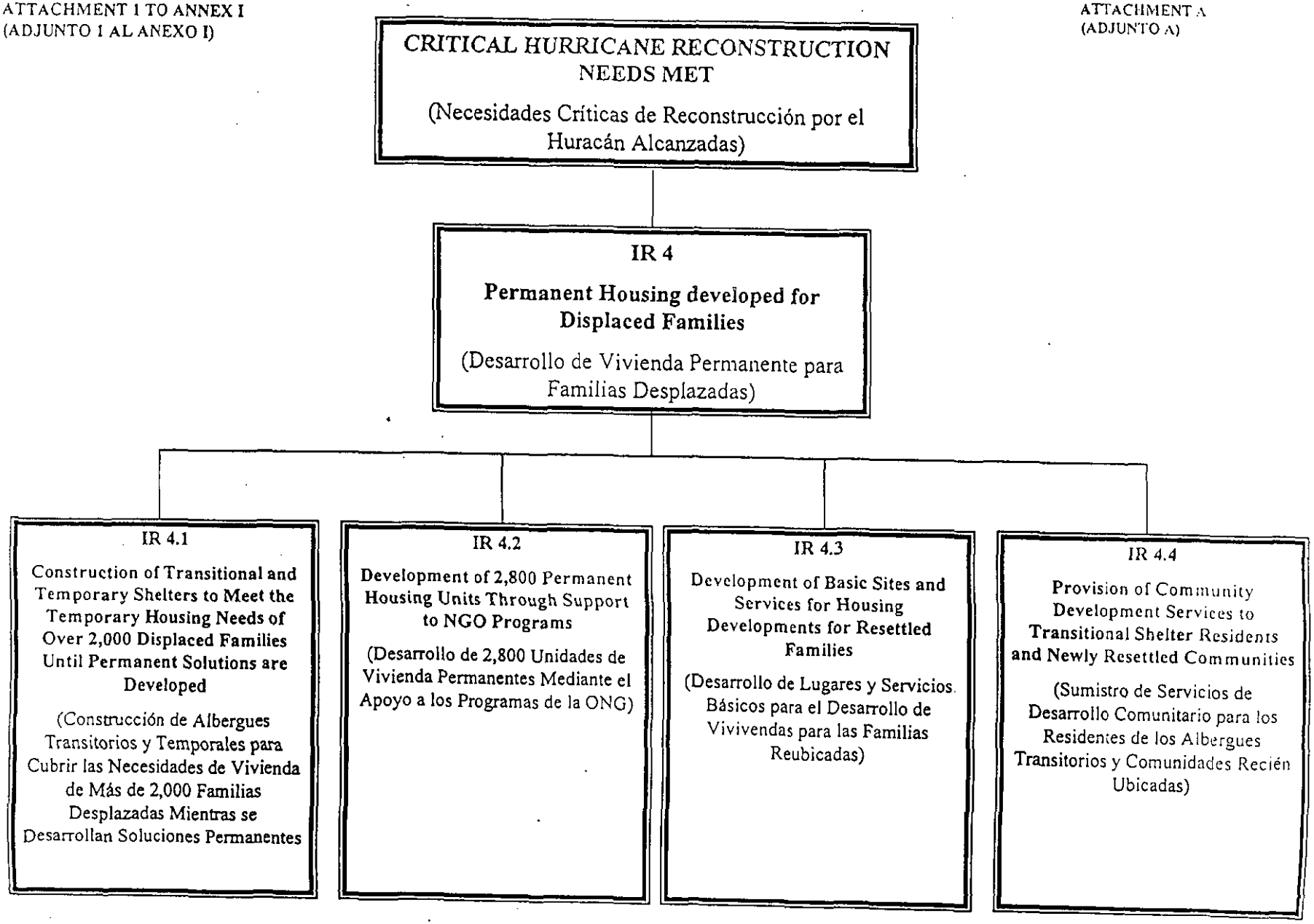
(Adjunto A)



U:\spspub\power\Public Health Protected

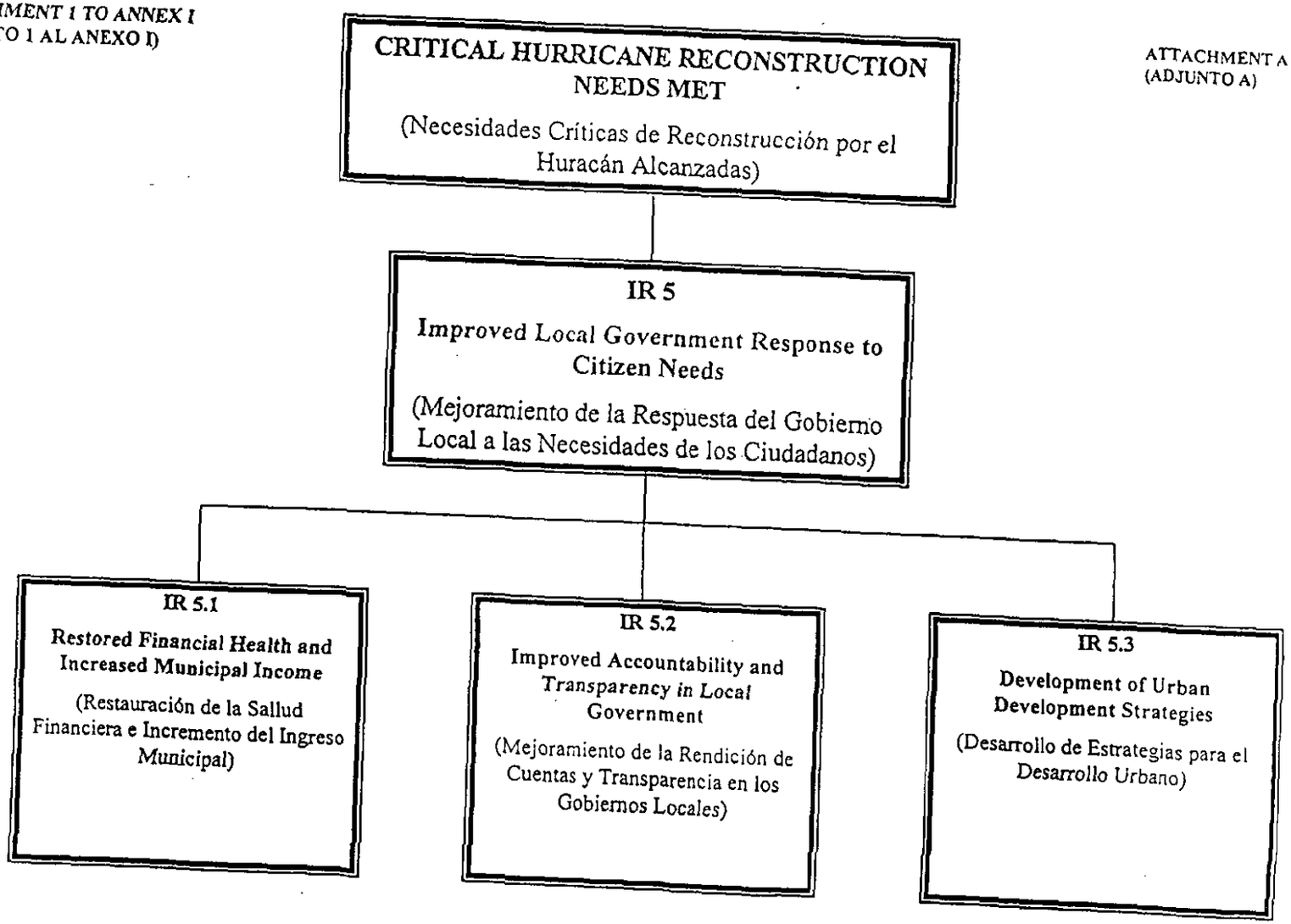
ATTACHMENT 1 TO ANNEX I
(ADJUNTO 1 AL ANEXO I)

ATTACHMENT A
(ADJUNTO A)



ATTACHMENT 1 TO ANNEX I
(ADJUNTO 1 AL ANEXO I)

ATTACHMENT A
(ADJUNTO A)



Attachment B
(Adjunto B)

ATTACHMENT 2 TO ANNEX 1
(ADJUNTO 2 AL ANEXO 1)
ILLUSTRATIVE SPECIAL OBJECTIVE BUDGET
(PRESUPUESTO ILUSTRATIVO DEL OBJETIVO ESPECIAL)
HURRICANE RECONSTRUCTION PROGRAM
(PROGRAMA DE RECONSTRUCCION POR EL HURACAN)
US DOLLARS
(DOLARES ESTADOUNIDENSES)

SUMMARY BUDGET BY ACTIVITY

Activity (Actividad)	Activity Description (Descripción de la Actividad)	*This Obligation (Esta Obligación)	Cumulative Obligations (Obligaciones Acumulativas)	Life Of Activity (Vida de la Actividad)
522-0410.00	Emergency Reconstruction of Roads and Bridges (Reconstrucción de Emergencia de Caminos y Puentes)	0	50,000,000	50,000,000
522-0410.01	Reactivation of the Economy through Agricultural Credit and Technologies (Actividad de Reactivación de la Economia a través de Crédito y Tecnologías Agrícolas)	0	39,000,000	39,000,000
522-0410.02	Upper Watershed Rehabilitation (Actividad para la Rehabilitación de Cuencas Altas)	8,000,000	8,000,000	8,000,000
522-0410.03	Public Health Protected (Salud Publica Protegida)	0	78,000,000	78,000,000
522-0410.04	Permanent Housing Developed for Displaced Families (Desarrollo de Vivienda Permanente para Familias Desplazadas)	0	18,000,000	18,000,000
522-0410.05	Improved Responsiveness of Local Government to Citizen Needs Activity (Mejoramiento de la Respuesta del Gobierno Local a las Necesidades de los Ciudadanos)	0	24,000,000	24,000,000
	TOTAL	8,000,000	217,000,000	217,000,000

* Subject to the availability of funds and otherwise as provided in Section 3.1(b) of the Agreement.
(*Sujeto a la disponibilidad de fondos y tal como sea estipulada en la Sección 3.1(b) del Convenio.)